

Adroddiad ar gyfer	Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru
Dyddiad	9 Tachwedd 2020
Swyddog Arweiniol	Ken Finch - Trysorydd
Swyddog Cyswllt	Helen Howard (01745 535286)
Pwnc	Alldro Amcanol 2020/21



PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1 Cyflwyno sefyllfa ragamcanol y gwariant refeniw a chyfalaf, fel yr oedd pethau ar 30 Medi 2020.

CRYNODEB GWEITHREDOL

- 2 Yn ei gyfarfod ar 16 Rhagfyr 2019, fe wnaeth yr Awdurdod gymeradwyo cyllideb refeniw a oedd yn werth £35.9m. Y sefyllfa alldro a ragwelir o hyd yw y bydd yr Awdurdod yn adennill y costau o gymharu â'r gyllideb hon.
- 3 Ar 16 Rhagfyr 2019, fe wnaeth yr Awdurdod gymeradwyo cyllideb gyfalaf a oedd yn werth £4.1m. Oherwydd y cyfyngiadau yn sgil pandemig Covid 19, cafodd hyn ei adolygu a'i newid i £1.0m.

ARGYMHELLION

- 4 Gofynnir i'r Aelodau:
 - (i) nodi'r sefyllfaoedd drafft o ran alldro refeniw a chyfalaf, fel sydd yn yr adroddiad; a
 - (ii) cymeradwyo'r cais i ailgysoni'r gyllideb.

SYLWADAU'R PANEL GWEITHREDOL/PWYLLGOR ARCHWILIO

- 5 Nid yw'r Aelodau wedi ystyried yr adroddiad hwn o'r blaen.

CEFNDIR

- 6 Mae'r adroddiad hwn yn rhoi gwybodaeth am sefyllfa alldro drafft y gwariant refeniw a chyfalaf ym mlwyddyn ariannol 2020/21.

GWYBODAETH

Y GYLLIDEB REFENIW

- 7 Mae'r tabl isod yn nodi sefyllfa alldro'r refeniw drafft ar gyfer blwyddyn ariannol 2020/21. Mae'n dangos sefyllfa lle adenillir costau o gymharu â'r gyllideb sy'n £35.942m.

Pennawd yn y gyllideb	Cyllideb £'000	Amcan- estyniad £'000	Amrywiad £'000
Costau Gweithwyr	27,182	26,387	-795
Safleoedd	2,461	2,738	277
Cludiant	1,009	1,014	5
Cyflenwadau a Gwasanaethau a Thaliadau i Drydydd Partion	5,025	5,895	870
Ariannu Cyfalaf	2,836	2,653	-183
Incwm	-2,571	-2,745	-174
Cyfanswm	35,942	35,942	0

Costau Gweithwyr

- 8 Ar gyfer blwyddyn ariannol 2020/21, y gyllideb ar gyfer gwariant yn ymwneud â'r gweithwyr yw £27.18m, sef 76% o'r gwariant gros. Y rhagolwg alldro drafft yw £0.79m o danwariant. Mae hyn yn gysylltiedig â nifer sylweddol o swyddi gwag o ran prentisiaid diffoddwyr tân a phrentisiaid diogelwch tân busnesau, diffoddwyr tân wrth gefn a swyddi cefnogol eraill. Oherwydd pandemig Covid 19, ni fu modd symud ymlaen â'r gwaith recriwtio er bod y swyddi hyn yn hollbwysig er mwyn cyflawni amcanion yr Awdurdod.
- 9 Roedd y broses o osod y gyllideb yn cynnwys rhagdybiaeth mai 2% fyddai'r dyfarniadau cyflog i'r holl staff. Cafodd y dyfarniadau cyflog eu pennu'n derfynol yn ystod mis Awst a mis Medi, a'r cytundeb oedd 2.75% i staff Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (llyfr gwyrdd) a 2% i staff diffodd tân (llyfr llwyd). Ar gyfer 2020/21, bu modd talu'r costau ychwanegol drwy wneud arbedion yn ystod y flwyddyn oherwydd swyddi gwag.

Safleoedd

- 10 £2.46m yw'r gyllideb ar gyfer safleoedd, a rhagwelir £0.27m o orwariant. Mae'r prif feysydd gorwariant yn cynnwys ffi am adrethi busnes yn deillio o newid prisiad wedi'i ôl-ddyddio, a chostau yn ymwneud â gwariant ar adeiladau yn gysylltiedig â phandemig Covid 19.

Cludiant

- 11 £1.0m yw'r gwariant amcanol ar gostau'n ymwneud â chludiant, sy'n cyd-fynd yn fras â'r gyllideb. Mae'r gorwariant yn ystod y flwyddyn yn cynnwys costau ychwanegol oherwydd gofynion deddfwriaethol yn ymwneud â chael teiars newydd, ynghyd â chostau yn deillio o addasiadau angenrheidiol i sicrhau bod gwasanaeth yn parhau yn ystod pandemig Covid 19.

Cyflenwadau

- 12 £5.89m yw'r gwariant amcanol ar gyflenwadau, sef £0.87m o orwariant o gymharu â'r gyllideb. Mae hyn yn cynnwys costau uwch ar gyfer trwyddedau cyfrifiaduron, cynnal a chadw cyfrifiaduron, yn ogystal â chostau uwch ar brosiectau trawsnewid sy'n cynnwys gweitho ystwyth a lefelau uwch o gyfarpar PPE o ganlyniad i bandemig Covid 19.

Ariannu Cyfalaf

- 13 £2.84m yw'r gyllideb ar gyfer ariannu cyfalaf. Mae costau ariannu cyfalaf yn cynnwys codi ar y referniw am ddibrisio a hefyd am gost benthyca. Rhagwelir £0.18m o danwariant, sy'n adlewyrchu'r gostyngiadau yn rhaglenni cyfalaf 2019/20 a 2020/21. Mae hyn yn rhagweld y bydd y cyfraddau llog yn aros ar y lefel bresennol.

Incwm

- 14 £2.57m yw'r gyllideb incwm, ac mae £2.21 o'r swm hwnnw yn gysylltiedig ag arian grant. £0.41 yw'r incwm a ragwelir (ac eithrio grantiau), ac mae £0.17 o hwnnw yn gysylltiedig â'r Fforwm Lleol Cymru Gydnerth.

Arian Grant Refeniw

- 15 Dyma ddadansoddiad o'r arian grant ar gyfer 2020/21.

Manylion y Grant	Dyraniad £
Lleihau Llosgi Bwriadol	157,170
Archwiliadau Diogel ac Iach	223,300
Y Ffenics	147,980
Cydnerthedd Cenedlaethol	154,256
Cyfraniadau Pensiwn y Diffoddwyr Tân	1,110,766
Firelink	415,600
Cyfanswm yr Arian Grant	2,209,072

Y Gyllideb Refeniw Ddiwygiedig

- 16 Yn ystod y flwyddyn bu'n rhaid adolygu dyraniad y gyllideb dan y penawdau incwm a gwariant. Mae'r tabl isod yn rhoi manylion y cyllidebau gwreiddiol a diwygiedig. Rhagwelir y bydd angen newidiadau pellach yn ystod y flwyddyn ariannol i adlewyrchu'r heriau parhaus yn sgil pandemig Covid 19.

Pennawd yn y gyllideb	Gwreiddiol £'000	Diwygiedig £'000	Addasiad £'000
Gweithwyr	27,657	27,182	-475
Safleoedd	2,328	2,461	133
Cludiant	1,041	1,009	-32
Cyflenwadau a Gwasanaethau	4,450	4,564	114
Taliadau Trydydd Parti	425	461	36
Ariannu Cyfalaf	2,836	2,836	0
Incwm	-2,795	-2,571	224
Cyfanswm	35,942	35,942	0

Y RHAGLEN GYFALAF

- 17 Mae'r Awdurdod wedi cymeradwyo rhaglen gyfalaf sy'n werth £4.09m. Oherwydd pandemig Covid 19, bu'n rhaid adolygu a diwygio'r rhaglen gyfalaf er mwyn adlewyrchu'r prosiectau y gellir eu cyflawni yn ystod y flwyddyn.
- 18 £1.0m yw'r alldro amcanol ar gyfer y rhaglen gyfalaf.

Adran	Disgrifiad	2020/21 £000	2020/21 £000
		Dyraniad Gwreiddiol	Dyraniad Diwygiedig
Fflyd	Cerbydau a chyfarpar i gymryd lle rhai eraill	1,350	0
Gweithrediadau	Cyfarpar PPE a chyfarpar yr ochr weithredol	870	785
Cyfleusterau	Uwchraddio adeiladau	1,194	215
TGCh/Ystafell Reoli	Uwchraddio systemau a gwaith cysylltiol	674	0
Dyraniad Cyfalaf Diwygiedig		4,088	1,000

- 19 Ers i'r rhaglen gael ei diwygio, mae prosiectau ar gyfer gwaith adeiladu a pheiriannau tân wedi cael eu gohirio oherwydd pandemig Covid 19.
- 20 Cafwyd oedi mewn rhai cynlluniau TGCh oherwydd bod gwaith y fim TGCh wedi cael ei ailflaenoriaethu er mwyn rheoli'r trawsnewid i weithio o bell. Mae cynlluniau eraill wrthi'n cael eu hadolygu, ac ni ddisgwylir iddynt arwain at gostau cyfalaf yn 2020/21.

21 Rhagwelir y bydd y cynlluniau gohiriedig yn cael eu cwblhau yn 2021/22.

GOBLYGIADAU

Amcanion Llesiant	Mae cysylltiad rhwng yr adroddiad hwn ag amcanion llesiant tymor hir ATAGC. Mae cyllid i'r Gwasanaeth yn fuddiol i gymunedau Gogledd Cymru, ac mae'n sicrhau bod digon o fuddsoddiad yn digwydd mewn seilwaith i alluogi'r Gwasanaeth i ddarparu ymatebion brys a gwaith ataliol ymhell i'r dyfodol.
Cyllideb	Mae'r gyllideb yn cael ei gosod bob blwyddyn, a hynny yn unol â'r gwasanaethau arfaethedig, sy'n cynnwys ymateb brys a gwaith ataliol.
Cyfreithiol	Rhaid i'r Awdurdod, dan y gyfraith, lunio'r Datganiad o Gyfrifon yn unol â'r safonau a ragnodwyd.
Staffio	Dim
Cydraddoldeb/Hawliau Dynol/Y Gymraeg	Dim
Risgiau	Mae incwm a gwariant yn cael eu monitro'n agos er mwyn sicrhau bod unrhyw achos o wyro o'r gyllideb a gymeradwywyd yn cael ei ganfod yn iawn ac yn cael ei adrodd i'r Aelodau.